



# PNI C1080

Rear view camera for dash cameras  
Camera secundara pentru DVR auto



# Contents

|                   |    |
|-------------------|----|
| User manual ..... | 3  |
| Български .....   | 6  |
| Deutsch .....     | 9  |
| Español .....     | 12 |
| Français .....    | 15 |
| Magyar .....      | 18 |
| Italiano .....    | 21 |
| Nederlands .....  | 24 |
| Polski .....      | 27 |
| Romana .....      | 30 |

## Technical specification

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Sensor                | SC2363H  |
| Lens                  | 2.8 mm   |
| Resolution            | 1920 x 1080 px                                   |
| Video output          | AHD 1080P  |
| Power voltage         | DC 3.3V-5V                                       |
| Current               | 120 mA   |
| Viewing angle         | 140°   |
| Case material         | Metal  |
| Protection grade      | IP67   |
| Cable length          | Camera cable<br>0.5m<br>Extension cable<br>5.5 m |
| Operating temperature | -26°C ~ +80°C                                    |

## Usage instructions

The PNI C1080 rearview camera is compatible with the PNI Voyager S2600 WiFi DVR dash camera.

The PNI Voyager S2600 WiFi dash camera include a magnetic holder with a jack for connecting an additional camera.



\* CIG (power supply via cigarette lighter)  
ACC (power supply via ACC cable, product code PNI-PC-DVR)

1. Connect the 1-pin plug of the extension cable to the jack on the magnetic holder.
2. Both the image captured by the front camera and the image captured by the rear camera will immediately appear on the DVR screen.

### **Simplified EU Declaration of Conformity**

ONLINESHOP SRL declares that the **PNI C1080 rear view camera** complies with the EMC Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Техническа Спецификация

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Сензор                   | SC2363H  |
| Лещи                     | 2.8 mm   |
| Резолюция                | 1920 x 1080 px                                       |
| Видео изход              | AHD 1080P  |
| Захранващо<br>напрежение | DC 3.3V-5V   |
| Текущ                    | 120 mA   |
| Ъгъл на гледане          | 140°   |
| Материал на<br>корпуса   | Метал  |
| Степен на защита         | IP67   |
| Дължина на кабела        | Кабел за камера<br>0.5м<br>Удължителен<br>кабел 5,5м |
| Работна<br>температура   | -26°C ~ +80°C  |

## Инструкции за употреба

Камерата за задно виждане PNI C1080 е съвместима с PNI Voyager S2600 WiFi DVR камера за управление.

PNI Voyager S2500 и WiFi Voyager S2600 включват магнитен държач с жак за свързване на допълнителна камера.



\* CIG (захранване чрез запалка)

ACC (захранване чрез ACC кабел, продуктов код PNI-PC-DVR)

1. Свържете 1-пиновия щепсел на удължителния кабел към жака на магнитния държач.
2. Както изображението, заснето от предната камера, така и изображението, заснето от задната камера, веднага ще се появят на екрана на DVR.

### **Опростена ЕС декларация за съответствие**

ONLINESHOP SRL декларира, че камерата за задно виждане PNI C1080 отговаря на EMC Директива 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>



## Technische Spezifikation

|                    |  |
|--------------------|--|
| Sensor             | SC2363H  |
| Linse              | 2.8 mm   |
| Auflösung          | 1920 x 1080 px                                   |
| Video-Ausgang      | AHD 1080P  |
| Netzspannung       | DC 3.3V-5V                                       |
| Aktuell            | 120 mA   |
| Blickwinkel        | 140°   |
| Gehäusematerial    | Metall   |
| Schutzgrad         | IP67   |
| Kabellänge         | Kamerakabel 0,5 m<br>Verlängerungskabel<br>5,5 m |
| Betriebstemperatur | -26°C ~ +80°C                                    |

## Gebrauchsanweisung

Die Rückfahrkamera PNI C1080 ist mit den DVR-Dash-Kameras PNI Voyager S2600 WiFi kompatibel.

Die Dashcams PNI Voyager S2600 WiFi verfügen über eine Magnethalterung mit einer Buchse zum Anschließen einer zusätzlichen Kamera.



\* CIG (Stromversorgung über Zigarettenanzünder)

ACC (Stromversorgung über ACC-Kabel, Produktcode PNI-PC-DVR)

1. Verbinden Sie den 1-poligen Stecker des Verlängerungskabels mit der Buchse am Magnethalter.
2. Sowohl das von der Frontkamera aufgenommene Bild als auch das von der Rückkamera aufgenommene Bild werden sofort auf dem DVR-Bildschirm angezeigt.

### **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

ONLINESHOP SRL erklärt, dass die Rückfahrkamera PNI C1080 der EMV-Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Especificación técnica

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Sensor                        | SC2363H   |
| Lente                         | 2.8 mm  |
| Resolución                    | 1920 x 1080 px  |
| Salida de vídeo               | AHD 1080P   |
| Tensión de alimentación       | DC 3.3V-5V  |
| Actual                        | 120 mA  |
| Ángulo de visión              | 140°  |
| Material de la Caja           | Metal   |
| Grado de protección           | IP67  |
| Longitud del cable            | Cable de cámara<br>0,5m<br>Cable de extensión<br>de 5,5 m |
| Temperatura de funcionamiento | -26°C ~ +80°C   |

## Instrucciones de uso

La cámara de visión trasera PNI C1080 es compatible con la cámara de tablero PNI Voyager S2600 WiFi DVR.

La cámara de tablero PNI Voyager S2600 WiFi incluyen un soporte magnético con un conector para conectar una cámara adicional.



\* CIG (alimentación mediante encendedor)  
ACC (alimentación mediante cable ACC,  
código de producto PNI-PC-DVR)

1. Conecte el enchufe de 1 pin del cable de extensión al conector del soporte magnético.
2. Tanto la imagen capturada por la cámara frontal como la imagen capturada por la cámara trasera aparecerán inmediatamente en la pantalla del DVR.

### **Declaración de conformidad UE simplificada**

ONLINESHOP SRL declara que la cámara de visión trasera PNI C1080 cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Spécifications techniques

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Capteur                       | SC2363H                                |
| Lentille                      | 2.8 mm                                 |
| Résolution                    | 1920 x 1080 px                         |
| Sortie vidéo                  | AHD 1080P                              |
| Tension d'alimentation        | DC 3.3V-5V                             |
| Actuel                        | 120 mA                                 |
| Angle de vue                  | 140°                                   |
| Boîtier                       | Métal                                  |
| Degré de protection           | IP67                                   |
| Longueur de câble             | Câble caméra<br>0,5m<br>Rallonge 5,5 m |
| Température de fonctionnement | -26°C ~ +80°C                          |

## Instructions d'utilisation

La caméra de recul PNI C1080 est compatible avec la caméra de tableau de bord PNI Voyager S2600 WiFi DVR.

Les caméras embarquées PNI Voyager S2600 WiFi comprennent un support magnétique avec une prise pour connecter une caméra supplémentaire.



\* CIG (alimentation via allume cigare)

ACC (alimentation via câble ACC, code produit PNI-PC-DVR)



1. Connectez la fiche à 1 broche du câble d'extension à la prise jack du support magnétique.
2. L'image capturée par la caméra avant et l'image capturée par la caméra arrière apparaîtront immédiatement sur l'écran du DVR.

### **Déclaration de conformité UE simplifiée**

ONLINESHOP SRL déclare que la caméra de recul PNI C1080 est conforme à la directive EMC 2014/30/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Műszaki specifikáció

|                   |   |
|-------------------|---|
| Érzékelő          | SC2363H   |
| Lencse            | 2.8 mm  |
| Felbontás         | 1920 x 1080 px                                      |
| Videó kimenet     | AHD 1080P   |
| Tápfeszültség     | DC 3.3V-5V  |
| Jelenlegi         | 120 mA  |
| Látószög          | 140°  |
| Tok anyaga        | Fém   |
| Védelmi fokozat   | IP67  |
| Kábelhosszúság    | Kamera kábel<br>0,5 m<br>Hosszabbító kábel<br>5,5 m |
| Üzemi hőmérséklet | -26°C ~ +80°C                                       |

## Használati utasítások

A PNI C1080 tolatókamera kompatibilis a PNI Voyager S2600 WiFi DVR műszerfal kamerával.

A PNI Voyager S2600 WiFi műszerfal kamera mágneses tartót tartalmaz egy jack csatlakozóval egy további kamera csatlakoztatásához.



\* CIG (áramellátás szivargyújtón keresztül)  
ACC (tápellátás ACC kábelén keresztül,  
termékkód PNI-PC-DVR)

1. Csatlakoztassa a hosszabbítókábel 1 tűs csatlakozóját a mágneses tartón lévő aljzathoz.
2. Mind az elülső kamerával rögzített kép, mind a hátsó kamerával rögzített kép azonnal megjelenik a DVR képernyőjén.

### **Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat**

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI C1080 tolatókamera megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Specifiche tecniche

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Sensore                   | SC2363H   |
| Lente                     | 2.8 mm  |
| Risoluzione               | 1920 x 1080 px  |
| Uscita video              | AHD 1080P   |
| Tensione di alimentazione | DC 3.3V-5V  |
| Attuale                   | 120 mA  |
| Angolo di visione         | 140°  |
| Materiale della custodia  | Metallo   |
| Grado di protezione       | IP67  |
| Lunghezza del cavo        | Cavo della fotocamera 0,5 m<br>Cavo di prolunga 5,5 m |
| Temperatura di esercizio  | -26°C ~ +80°C   |

## Istruzioni d'uso

La telecamera per la retromarcia PNI C1080 è compatibile con la dash camera PNI Voyager S2600 WiFi DVR.

La dash cam PNI Voyager S2600 WiFi include un supporto magnetico con jack per il collegamento di una telecamera aggiuntiva.



\* CIG (alimentazione tramite accendisigari)  
ACC (alimentazione tramite cavo ACC, codice prodotto PNI-PC-DVR)

1. Collegare la spina unipolare del cavo di prolunga alla presa del supporto magnetico.
2. Sia l'immagine catturata dalla telecamera anteriore che quella catturata dalla telecamera posteriore appariranno immediatamente sullo schermo del DVR.

### **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

ONLINESHOP SRL dichiara che la telecamera per retromarcia PNI C1080 è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Technische specificatie

|                     |  |
|---------------------|--|
| Sensor              | SC2363H                                |
| Lens                | 2.8 mm                                 |
| Oplossing           | 1920 x 1080 px                         |
| Video uitgang       | AHD 1080P                              |
| Voedingsspanning    | DC 3.3V-5V                             |
| Huidig              | 120 mA                                 |
| Kijk hoek           | 140°                                   |
| Materiaal behuizing | Metal                                  |
| Beschermingsgraad   | IP67                                   |
| Kabellengte         | Camerakabel 0,5m<br>Verlengkabel 5,5 m |
| Bedrijfstemperatuur | -26°C ~ +80°C                          |

## Gebruiksaanwijzingen

De PNI C1080 achteruitkijkcamera is compatibel met de PNI Voyager S2600 WiFi



DVR-dashcamera.

De PNI Voyager S2600 WiFi dashcamera bevatten een magnetische houder met een aansluiting voor het aansluiten van een extra camera.



\* CIG (voeding via sigarettenaansteker)

ACC (voeding via ACC-kabel, artikelcode PNI-PC-DVR)

1. Sluit de 1-polige stekker van de verlengkabel aan op de aansluiting op de magnetische houder.

2. Zowel het beeld dat is vastgelegd door de camera aan de voorzijde als het beeld dat is vastgelegd door de camera aan de achterzijde verschijnen onmiddellijk op het DVR-scherm.

**Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**  
ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI C1080 achteruitkijkcamera voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>

## Specyfikacja techniczna

|                     |  |
|---------------------|--|
| Czujnik             | SC2363H                                    |
| Obiektyw            | 2.8 mm                                     |
| Rezolucja           | 1920 x 1080 px                             |
| Wyjście wideo       | AHD 1080P                                  |
| Napięcie            | DC 3.3V-5V                                 |
| Aktualny            | 120 mA                                     |
| Kąt widzenia        | 140°                                       |
| Materiał obudowy    | Metal                                      |
| Stopień ochrony     | IP67                                       |
| Długość kabla       | Kabel kamery<br>0,5 m<br>Przedłużacz 5,5 m |
| Temperatura robocza | -26°C ~ +80°C                              |

## Instrukcje użytkowania

Kamera cofania PNI C1080 jest kompatybilna z kamerą samochodową PNI Voyager S2600 WiFi DVR.

Kamera samochodowa PNI Voyager S2600 WiFi zawiera uchwyt magnetyczny z gniazdem do podłączenia dodatkowej kamery.



\* CIG (zasilanie przez zapalniczkę)

ACC (zasilanie poprzez kabel ACC, kod produktu PNI-PC-DVR)

1. Podłącz 1-pinową wtyczkę przedłużacza do gniazda na uchwycie magnetycznym.
2. Zarówno obraz zarejestrowany przez kamerę przednią, jak i obraz zarejestrowany przez kamerę tylną natychmiast pojawią się na ekranie rejestratora.

Uproszczona deklaracja zgodności UE  
ONLINESHOP SRL oświadcza, że kamera  
cofania PNI C1080 jest zgodna z dyrektywą  
EMC 2014/30/UE. Pełny tekst deklaracji  
zgodności UE dostępny jest pod następującym  
adresem internetowym:  
[https://www.mypni.eu/products/9222/  
download/certifications](https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications)

## Specificatii tehnice

|                      |   |
|----------------------|---|
| Senzor               | SC2363H   |
| Lentila              | 2.8 mm  |
| Rezolutie            | 1920 x 1080 px                                  |
| Iesire video         | AHD 1080P                                       |
| Alimentare           | DC 3.3V-5V                                      |
| Consum               | 120 mA  |
| Unghi de vizualizare | 140°  |
| Material carcasa     | Metal   |
| Rezistenta la apa    | IP67  |
| Lungime cablu        | Cablu camera<br>0.5m<br>Cablu extensie<br>5.5 m |
| Temperatura de lucru | -26°C ~ +80°C                                   |

## Instructiuni de utilizare

Camera PNI C1080 este compatibila cu DVR-ul auto PNI Voyager S2600 WiFi.

DVR-ul auto PNI Voyager S2600 WiFi includ un suport magnetic cu jack pentru conectarea camerei suplimentare.



\* CIG (alimentare prin mufa de bricheta)  
ACC (alimentare cu cablul ACC, cod produs PNI-PC-DVR)

1. Conectati mufa cu 1 pin de pe cablul de extensie al camerei secundare in jack-ul de pe suportul magnetic al DVR-ului auto.
2. Pe ecranul DVR-ului va aparea imediat atat imaginea preluata de camera principala a DVR-ului cat si imaginea preluata de camera secundara.

### **Declaratie UE de conformitate simplificata**

ONLINESHOP SRL declara ca produsul **Camera suplimentara PNI C1080** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/9222/download/certifications>





